

**Lauaxeta**

**ARRATS BERAN**

Fitxategi hau “liburu-e” bildumako alea da,  
liburu elektronikoen irakurgailurako prestatua.

Liburu gehiago eskuratzeko:

<http://armiarma.com/liburu-e>

Bertsio informatiko honen egilea: Josu Lavin; Urkiola,  
1-1C 48990 - Getxo (Bizkaia)

<http://klasikoak.armiarma.com/>

Egileari buruzko informazioa:

<http://zubitegia.armiarma.com/egileak/00221.htm>

**ARRATS BERAN**

URKIAGA'TAR ESTEPAN  
LAUAXETA

MCMXXXV

# **Eskeintza**

Aranbaltza eta Castillo  
- Zumeltzu'tar Ander'i  
Adizkidetasun-sendagarritzat  
U'tar E.

# AURRE-ITZA

Ludi onen bestaldez loratzen diran landaraen usañak goxalde bakotxak dakarkidaz. Auxe da neure sakona! Bestiak entzuten eztaben egalotsa neure gelara yatort eta barneko zugatz one-ttatik txorijak aidatu ziranarren, abar-dardarea ezta amattu.

Neurez betirarte ixilduko nintzan, barruko ixurpen oneintzat ezpaitago azal ederrik. Euzkeraz batez-be! Erabillijak ixan diran izkuntzak bost jarrai-bide erakutsi dagiskegubez, baña ele onen iruliak gerau gara.

Arrokerijaren abotsai jaramon-egin ba-neutsoen, idazkirik ezeukazuben, iñoren aburubak atzaldu dagikiezan akatzak eta bost neronek dakidazalako. Baña adibide batí gagokijozan. Aberatsaren semiak eskutau dagikez bere laukuak arein zain ezpaitagoz ogittarako. Txiruari etxagoko orren besterik.

Elerti-zale nazan onek ziarkeri ta pirtxilleritzat daukodaz olerkijok. Maisialarijak esango dabez esatekuak! Baña ele lander baten seme

jayo nintzan ezkero bertso ñimiño oneik, be, argittara datorz.

Amaika bidar jagi ixa naz izneurtuben ala, amaika bidar, ostera, erri onenganako mattasunak olerkijetara nauzu. Elerti-zaliak ezetz, abertzaliak bayetz! Nori nagokijke? Bestiai txaluak jo edo noxian-bein sorayokeriz barre-egittia, eztijagua neuretzat litzake.

Solasketan ibilteko bixija nozu, orrattiño aberrijaganako larrijak jaso nau. Agur, ba, seme xurrok. Elertijak etzaube babestuko, abertzaleasunak baño.

Erranak eder, egiñak lander.

# **NESKATXU GORRISKA BATI**

Geure neskatxu gorriskea,  
argi utsa don goiz betea!

Urre dozan artotzak,  
zidar dozan errekak.

Geure neskatxu gorriskea  
zeten agon eguzkittara?

Dardai bixiz, eure mattale,  
argi ori yatorn landara.

Eguzkija don edertzale!

Geure neskatxu gorriskea  
noruntz galdu intzanatan?

Ene usoño zurijok  
zuaze aren billa!

Lilli-arteko ixilla  
nastau egixube txorijok!

Argizko goiz betea  
aguan eder muñuetan!

Geure neskatxu gorriskea  
galdu azanat eguzkittan!

# ZELAYETAKUA

Zelaira dua neskatxa:

—axia dabil loretan—.

Zelaira dua neskatxa  
mattasun-kanta kantetan.

Argi daukazuz begijok

gorputza dozu liraña:  
abestu daigun bi-bijok.

Abestu daigun zelayan

soin orren lilli-usaña,  
millazkaen antzo dantzan.

Zelaira dua neskatxa:

—erliak mur-mur loretan—.

Zelaira dua neskatxa  
mattasun ona topetan.

Dantza-dantzari bedartzan

Ete-gara udabarrijan?

Ara txindor bi zugatzan.

Txirula ta danboliña  
entzuten dira mendijan.  
Zeruba dagon oztiña!

Zelaira dua neskatxa:  
—ingumak dardar loretan—.  
Zelaira dua neskatxa  
mattasun deuna gordetan.

Barre-dagigun leunkiro  
barre auxe dan ixilla!  
Tanbolin, abil, astiro!

Mendiko axe biguna  
ator zelaira lora-billa,  
lorak eta mattasuna.

Zelaira dua neskatxa:  
—axia dabil loretan—.  
Zelaira dua neskatxa;  
—Urretxindor bi kantetan!—.

# EIZTARI AUNDIJA

*Albisu'tar Kepa'ri*

I

Bai eder urten zala basora  
bitxidor berdez!  
Soñanzki-ordez  
goiz utsa jaurti eban lepora.

Zelan joiazan aren uztattik  
beredin dardai!  
Zugatz-adarrai  
etxaken geldi uso ederrik.

Mendiko ixiltzain zaran otsua!  
Zeure zaurijk  
ziran gorrijak!  
Orru bat baño etzan basua!

Goxa janzkitzat soñuts-ganian,  
bai eder zala  
gaste garbala!

Errege bat zan pagodi-pian!

II

Oyanak dettu euzan odehyak,  
—goi-txakurdija—.

Eurein ausija  
atsegir dabe urtzi ayerlak!

Ezer bakanen baten eiztari  
ortzi gustijak  
suzko gezijak  
jaurti eutsozan baso ittunari.

Norena ixan zan ayots sotilla?  
An zetzan illik  
goxez jantzirik  
atera zana! Mendiko ixilla!

Eitzari Aundi, —zeure aztarra—  
aran-ganean  
uztai-antzean  
estu eguan goiko ostadarra!

# **EZKONTXA-GOXA**

Zaldi-otsak axian  
—urkijak dardari—.  
Kanpai-otsak torrian  
—zuriz jantzi zadi!—.

Neskatxa zuriz dago  
—ezkongei politta—.  
Kopeta daukan eder  
jazmiñez esitta!  
Leyuan zagoz gertu?  
Senargaya or dozu!

Zaldi-otsak axian  
—iñor dator larri—  
Kanpai-otsak torrian  
—zuriz jantzi zadi!—.

Estalkai zuriduna,  
gonantza gorrija.  
Or dator mattasuna  
egadun lilija!  
Arin dabiltz liparrak,  
gordez duaz ixarrak.

Zaldi-otsak axian  
—galdu dira urruti—  
Kanpai-otsak torrian  
—Zuriz jantzi zadi!—.

—Ene ama, ezkondu  
ezkondu gura naz.  
Goiz-goiz erdija dogu,  
enarak ba-duaz.  
Itxasua dan urdin,  
makalak egon-ezin!—.

Zaldi-otsak axian  
—iñor ezta agiri!—  
Kanpai-otsak torrian  
—baltzez jantzi zadi!—.

# BERTSO ZARRAK

Bixitzan  
zoruntsu gadixan  
biar dogunaren gauzeza!  
Kanteak,  
ardau-edontzijak  
eta mattasun baten poza.

Abestu,  
ontzi betia ustu  
matte danarekin batean.  
Barre-egin  
eta ezpan-arin muin bat ostu arrats-berean.

Argidun  
berein gauza txukun  
ludi onek daukaz grazian.

Ederren  
ogei urte lerden  
gorputz baltziskan diranian:  
bixitzan  
zoruntsu gadixan  
biar dogunaren gauzeza!

Kanteak,  
ardau-edontzijak  
eta mattasun baten poza!

# **ETXE ORI!**

Ollarren zidarrezko turutak  
goxaren bidietaz yatorzak!  
Lotan zagozen egal zurijok  
otsez bete egixubez lerdijok.

Etxeñoi, goxaldeko bakian  
ederren ago areitz—artian!

Garitzetan dardaiz dok argija  
ta urrezko eurittan yagok mendija.  
Itturri baten txirula-otsak  
musker-musker yaukezak artatzak.

Etxeñoi, egurdiko bakian  
ederren ago areitz—artian!

Ikus-eziñak dozan gotzonak  
joten yuezak amets-kanpayak.  
Gabaren begija dokan urdin!  
Ego-ertzi, otoirik, egon-ezin!

Etxeñoi, gabaro argitsuban  
ederren ago areitz—artian!

# **ORAINGO MATTARIJAK**

Bide luzez lagun ixan aut illargi  
baña ire kiñurik baratzan etxagok.  
Zidarrezko bitsa zaldijak jarijok  
eta lora-artian dana dok barreirri.

Egun-trukez goxak yaukowan saneurri  
urre-duket bati antza kendu dautsok.  
Oxin-ertzan lokiz yagowan zaldittok  
osorik edan au? Or yatork ortzargi!

Erroma alai baten zaldiño gogorra  
azkar mendi orreik igaro egixak  
ostu yuaguk, ba, gabaren altxorra.

Irrintzi ta jauzkaz goxaren bidetan  
neure Julenetxu'k dizdiz bekusazak  
lau illargi zuri eure zangopetan.

# BURTZAÑA

Bedar ezez burdija,  
—arrats onen usaña!  
Ain samur abestija,  
norantz zuaz burtzaña?

Lats-axia kantari  
eta zumak dantzari.  
Landa zabalen jaunoi,  
burdi orrek darua  
bideskako kirrinkaz  
zelaiko gentz osua.

Bedar ezez burdija,  
—arrats onen usaña!  
Ain samur abestija,  
norantz zuaz burtzaña?

Lerdijak ez bijotzik,  
ezta arratsak samiñik.  
Zeuri adi neskatzak  
itxi dabe biarra.  
Akulu orren puntan  
dizdiz daukozu ixarra?

Bedar ezez burdija,  
—arrats onen usaña!  
Ain samur abestija,  
norantz zuaz burtzaña?

Gorri daukez gingillak  
idijon burkoyalak!  
Landa zabalen jaunoi,  
—gentzaz burdi aztuna—  
kirrinkaz ba-darozu  
neskatxen mattasuna!

Bedar ezez burdija,  
—arrats onen usaña!  
Ain samur abestija,  
norantz zuaz burtzaña?

# **ESPETXEKUARENA**

*Artalarrea'tar Miren Terese'ri*

## I

Itxaso orren narru nabarra  
pantera batena dirudi!  
Espetxeko atezain zarra  
itxi nagik goxeko bidari.

—Tori giltzok, urrezko giltzok,  
ta bete egikek itxas-miña.  
Axioin egal-puntan daukok  
iñok txastau-bako lurriña!—

—Noiz arte lagako nauk azke  
zidarrezko itxaso zabalan?—  
Azke az gura dokan arte  
goiz ederroi matte-dagijan!—

## II

Neure mattiaren oñotsak,  
—urretxindor ori ago ixillik—  
bide argijetaz yatorzak!  
Atezaña, azke laga nagik!

—Tori giltzok, urrezko giltzok,  
mattasuna yabilk landetan.  
Esku zurijan muin-egijok  
eta laztan bat begijetan—.

—Mattasun pozkarri orrentzat  
azke nabilkek ler-artian?—  
Zintzoro matte-dagijantzat  
giltzik etxagok espetxian!—

## III

Aberri amaren negarra  
neugana yatork mendijetatik!  
Espetxeiko atezaín zarra  
bein sollik azke laga nagik!

—Agur giltzok, urezko giltzok,  
guda-otsak dozak landetan!  
Arren, itxi ondo atiok  
eta galdu zatzeze uñetan—.

—Baña aberri ama aldezteko  
enauk itxiko kate-barik?—  
Eure erri orri azkatzeko  
etxak iriko espetxerik!—

# SÉVRES'KO MURKUA

Murko eder au ñori, Dukeme argijoi!  
Sévres'ko ure-sutan ar eban oztiña,  
—euriz-gero dakuskun zeru-arte diña—.  
Mun batez bemotsozu ezpanen gorrijoi,

Ta txistu eze orrek, artzain irarrijoi,  
aintziran igiko dau kisñien pinpiña.  
Abade gaste batek diño matte-miña  
eta bere neurtitzak bai-dirudi otoi.

Neure egarrijen ura murkuan daukazu  
garilleko urbelak dagerren gardenaz.  
Ordez ixuri eizu irrijoin altxorra.

Eta ederkun osoz bete bemostazu;  
edari zerutar bat bai'litzan edanaz  
ezpan oneik daukentzat ozko betikorra.

# **IZLAPURRA**

I

Zortzi arraunlari barruban  
—zidar utzezko arraun miak—,  
izlapurren nagosi jaunak  
ontzi zurija arin eroyan.

Nok lekijan aren kantea  
dantza-eragitteko ixurdian!  
Kanta ori dantzun neskea  
bati dago lillura leunai.

Itxasuan diran izpijak!  
Zenbat uso-itzal goiz argijan!  
Izlapurren nagosi jaunak  
ontzi zurija arin eroyan.

## II

Kaya matte-dozu, neskatxa?  
Diz—dizko tantaz dozuz oñak!  
Gorputz eder orren bekatxa  
nabaitzen dabe uin urdiñak.

Zortzi arraunlari barruban,  
noruntz ete-dua itxontzija?  
Axioi, putz-egik eunetan  
iradu dok, ba, goiz garbija!

Abestiz datorren ontzijan;  
—ura bare, ortzia oztin—,  
abestiz datorren ontzijan  
nor aldendu datteken urrin!

## III

Ekin, arraunlari gastiok;  
orain agertu zeben ala!  
Zidar utzezko arraun miok  
ebai begije itxas zabala.

Axoyalak axian duaz  
ta onduan dantzak arraňak.  
Izlapurren kanta leunakaz  
baretzen dira uin urdiňak.

Ontzi-puntan nagosi jauna  
zein arin ixontzija joyan!  
Urrunan zan barre leunena  
eta iñor etzan kai-ganian!

# KANTA ARIÑA

Edanak  
busti begistaz ezpanak!  
Eder-min  
betiko moskortu nedin.  
Gauza danetan dakusat  
barre ta kanten prisea.  
Ba-yuat  
soin gaste onen lorea!

Etzunik  
edan daidan neurri-barik.  
Oindiño  
soin onek mun-miña diño.  
Arinka duaz urtiak  
baña pitxerra beti on.  
Gastiak,  
ezpanak legor ez egon!

Moskorra,  
gabaren azken-altxorra;  
bixitzak  
ostuten daustaz jorralak,  
baña neure lagun adi.  
Gastaro au galtzekuan,  
gal bedi  
edontzi baten kolkuau!

# **ITXASTAR GASTE BATI**

A itxastar lerdena,  
begi-urdin zana  
jun yakun ipar-edurretarra!

A itxastar lerdena  
solo-jaube zan itxas-ertzian  
ta sartu euzan berein landara!

Ur ta lur-zale ziran begijak  
pozik eukozan baratz-ganian  
noiz sortuko, be, lilli argijak,

A itxastar lerdena,  
mayatzik leunena  
loren lekatara  
mosu samurrez eldu zanian,  
a itxastar lerdena  
jun yakun ipar-edurretarra!

# NARKIS

Ja-jai,  
goiz abil alai!

Billoxik noruntz ua mutil?  
Altza-peko itturri gardenak  
bere txirulak jotzen yozak!  
Sugar utsetan berein pipil?

Ja-jai,  
goiz abil alai!

Lamin-batza yagok uretan?  
Goxeko axe ozkirrijak  
dantzan yarabiltzak lillijak!  
Zenbat ispilla zidarretan!

Ja-jai,  
goiz abil alai!

Ur garbijan eure begijok,  
ta lorak eure niñi-barnan!  
Narkis, jausi-barik errekan  
soñoi argijegija baitok!

Ja-jai,  
goiz abil alai!

Itturri-txirulak otsetan!  
Begijotan zer daukak mutil?  
Muño-ganetan berein pipil,  
Iorarik ederrena uretan!

Ja—jai,  
goiz abil alai!

# **GOXALDEKO OTOYA**

Goxaldeko otoya  
zeureganuntz doya.

Orra larrosak  
urrezko erlez.  
Dantzan mertxikak  
latsaen axezi.  
Nun don goiz argi?  
Abarrak txoriz  
piji-pijo-pi.  
Goxa zugatzan  
intzezko dizdiz.  
Goxa don landan!

Goxaldeko otoya  
zeureganuntz doya.

Mendi oztia  
laño zurijan.  
Itxaso-miña  
axeunontzijan.

Nun dan goiz argi?  
Kanpakaz torriak  
dindon ta dindan,  
Ixo lausuak!  
Goxa don garbi  
eure irriparran!

Goxaldeko otoya  
zeureganuntz doya.

# KIÑUBA

(Cocteau'ri buruz)

Ixarño erriko asele oztiña!  
Bakalgayak loraz baitaukaz baratzak.  
Mitxilleta iduri  
dabil atsegiña.  
Baña Erijo'k ain matte dauz loratzak!  
Bakaltseña datza. Goxea zein eder,  
ate bat, odol-lits,  
ametsentzat dager!

Gentz bare orretan bakaltseña zurbil:  
erle batek dausi loraen ederra?  
Orra, laño-begiz,  
Erijo ori dabil!  
Erijo anderak kiñua bai ankerra!  
Bakaltseñak: Nuan, Izpiñe'ra nuan,  
antxe gorde nadin  
lurraren kolkuān!—

—Bakalgai erruki; ekarzuz zaldijak,  
zaldi azkarrenak axe mien lagun.  
Erijo ikusiki  
daukodaz begijak.  
Gogua dot orain, gau-margoz gain, illun—.  
Jaunaren zaldijak kanpuan irrintsi,  
eta axia aulez  
eziñik jarraiki.

Ibar-gentzan dardar, lurrik ez, ostruak;  
ta zaldijak arnas, aboz-barik, ulez.  
Urrun, oztiñaz bat  
galdu zaldiñuak,  
begi illunen bijak, gabaz ezik, autsez.  
Arratsa dagon me, odol-litsa, urria!  
Baratz-zale dua  
bakalgai gastia.

Lora-artian Andra Erijo ikusiki  
esan eutson meki, itzak izpi-antzo:  
—Ik, bakaltseñari  
goxez keñu-larri?  
Bildurrez ikusi yok eure azken—zantso.  
Erijo tokija ez neure baratza.  
Emen soil il bedik  
urrezko arratsa!—

—Ene Bakalgaya: eztautsot kiñurik.  
Nabarizkua zan neure irri-kiñuba,  
Izpiñe'n gaur berton  
otseña il biarrik!  
Urrunan, oztin zan, ixar-eun, zeruba,  
Ta zaldi—oñotsak etziran entzuten.  
Betazial bat legez  
gaba zan bilduten!

# **ARTZAÑENA**

Artaldiak be-beka duaz  
arrats leun onen bidietaz!

Itturijotz'eko lerdijok,  
Uri-Zuri'ko bitxidorrok,  
duazen ardijoi begira  
lausotan dozubez begijok!  
Bedar berde usañez beterik  
landa zabal gustijak dira.  
Muño-ertzetan eztago otsik  
arran-ots artegak langorik!

Artaldiak be-beka duaz  
arrats leun onen bidietaz!

Ixarren zain dagon basuak  
abarretan nai dauz usuak  
ta begijetan muin-dagitse.  
Urretan datzan itxasuak  
ego-bako egadun axezi  
zugatzai murmur-daragitse!  
Ardi-nausi, labitta pozet,  
orak dantzan txirula-otsez!

Artaldiak be-beka duaz  
arrats leun onen bidietaz!

Ta artaldien ordu onetan  
baserri-ertzeko landetan  
artzain-matte diran neskatxak  
pozkiro dagoz gorubetan.  
Noren kantea dan beretzat  
jakin gura leuke bakotxak.  
Esan zarrak betorza agorat  
matte-begijen ezaugarritzat!

Artaldiak be-beka duaz  
arrats leun onen bidietaz!

Bidetako arrats garbijan  
bijotzak dagoz min bixijan.  
Neskatxak diñoen kantea  
dardaraz galtzen da mendijan.  
Bere sakona nok ulertu!  
Gentz betetan datza landea.  
«Basoko artzañak akartu,  
bertantxe gastayak agertu».

Artaldiak be-beka duaz  
arrats leun onen bidietaz!

# **ABESLARI BATI**

Eta arrats a baxen samurrik  
etzan ixan leyar mietan!  
Aren soin ederra langorik,  
iñoz etzan auldu laketan.  
Irri ta dantza-zale eguna  
atzak marpilla baxen zuri.  
Ta pijanu aren kolkuau  
eun txindor ebiltzan urduri.  
Bidaldi luzerako deya  
esku-artian ebilkijon.

Gauza argijenganako leya  
ortzi—ziar igasi yakon.  
Bere Agur Miren zurija  
Schubert'i ostu gura eutsan.  
Esku arein dardar bixija  
izpi-otsa zan ler-ostrotzan.  
Alan geratu zan ixillik  
kantarik leunena kantetan.  
Eta arrats a baxen samurrik  
etzan ixan leyar mietan!

# JOSTALLUBA

Gauza orotzatz itz—digin

ezpan gorridun andera.

Odol-larrosen antzera  
zabaltzen dozan mosumin

Eure Itz-jarijon orrekin

egunak yaukok gelkera!

Urre-zar don arrats-bera  
eta lerdijoi ereskin

Nik, jaramon-egitteka,

begizten aunat barreka

odeyakaz amesetan

Baña jarrai-egin karden,

eresa baiton ederren

andera baten itzetan.

# ESPAÑARTSU BATENA

Aprilleko goiz argijan  
azkar etorran Rui-Albar.  
Garoz ziran landak-ziar  
jaun ederren zan zaldijan.  
Bide au dagon loratsu  
españartxu janzki gorri!

Gaimelur kolore bixi  
itza lar labana dozu:  
—Landan agon euzkotarño,  
usotxu bat don ortzian:  
atorn neurekin bidian  
zaldi-ganian matteño.—

EspaÑadiko espaÑar  
zugatz-puntan ene usua.  
Baso-bidez, azkar ua  
kolore ederdun Rui-Albar—  
Ondo entzunen ementxe  
gaste aren berresana:

—Neure gaztelu gurena  
litzaken eure jauretxe.  
Zidar utzezko janzkijak  
emonen dauznat dotetzat  
Amar neskame laguntzat;  
argiz zarrak. gauz gastiak.—

—España zaldun lerduna  
etxuat biar doterik.  
Ez-ta jauregi ederrik.  
Aski yuat attarena.  
Iru gixalan yaukodaz  
larrosa gorri mayetzan.

Eun ardi zuri larrean  
eun ardi euren labittaz.—  
—Baña mendarte onettan  
mattale onik eztaukon. —  
—Neure mattez milla gixon  
kantaz yabiltzak landetan!—

# MENDIGOXALIARENA

*Basaldua' tar Kepa'ri*

I

Mendi eze, ikurrin eder,  
azke nai zattut axian.  
Amar gasteren lerdena  
makilla luzez bidian!

Mendi-bitxidor berdiok,  
arin or duaz kantari:  
«Dana emon biar yako  
matte dan azkatasunari».

Eta ixil dago arratsa  
Euzkadi'ko lur-ganian.  
Amar gasteren lerdena  
makilla luzez bidian!

## II

Gastedi orren didarra  
bai-dala didar zolija!  
Aberri baten samiñez  
urduri dabil errija.

Azkatasun-goxalderuntz  
sugarra dira basuak.  
Sugarra basuak eta  
zidar argija itxasuak.

Or duan ozte-aldrea  
aberri-minez kantari:  
«Dana emon biar yako  
matte dan azkatasunari».

## III

Gaste orreik goruntz duaz  
abesti eta ikurriñez.  
Lañuan baño tiro otsak:  
bedartza dager odolez.

Ikaraz duaz usuak,  
mendija dago ixillean,  
Amar gasteren lerdena  
bixitza-barik lurrean!

Eta illuntziko bakian  
norbattek darrai kantari:  
«Dana emon biar yako  
matte dan azkatasunari».

# MUTXURDIÑA

Ardo zuri,  
Ardo gorri,  
ittunik yagokan mutxurdin  
poztu egik zurrut batekin.

Euki neban, euki antziña  
—a zan ezkontsari panpiña—  
talle-bako etxia.

Euririk etzan egunetan  
antxe bai-nebala topetan  
egizko aterpia.

Aren navez eldu yatazan  
senargai bi, bijak konkorrik.

Ardanetxeko zorrak  
alan kentzeke esperantzan!

Ardo zuri,  
Ardo gorri,  
ittunik yagokan mutxurdin  
poztu egik zurrut batekin.

Ardo gozoena edanik  
zato batekin nintzalarik,  
—ilgo al da betiko—  
etorri yatan, bein, etorri,  
mutil maingo, aurpegi-gorri,  
nerekin ezkontzeko.  
Mattasun zin asko egiñik  
edan eustan zato gustija.  
Ene ordi txarrija  
gero laga nindun bakarrik!

Ardo zuri,  
Ardo gorri,  
ittunik yagokan mutxurdin  
poztu egik zurrut batekin.

Orain aukot euki zatua  
—gatz-barik ene lapikua—  
samin danen pozkarri.  
Artu nagik eure mattetzat  
emongo aut eskontsaritzat  
laztan samurra sarri.  
Goxian goiz ardanetxera  
bete-bete egunez aguan.  
Ta gabaz sotonduan  
sorgin ipuñak kantatzera.

Ardo zuri,  
Ardo gorri,  
ittunik yagokan mutxurdin  
poztu egik zurrut batekin.

# OTSOKORENA

I

Zidar-uledun otsoko  
ibai ori dokan zabala!  
Beste aldian ba'engo  
arkume eukek jan ala.  
Gose orrentzat bazkari  
bildots zurijak yagozak  
bedar ezian dantzari.  
Metu egixak agiñak!  
Zidar uledun otsoko  
ibai ori dokan sakona!  
Sakerak yaukon ontzitto  
ibairako dokan ona!

II

—Sakera, saker lagunoi,  
pagua eder mendijan;  
baña ire tayu lerdenoi  
ederrago dok ontzijan—.

—Neure otsoko potoko  
txorija eder egaizka:  
ekar egistak usoko  
ta iragoko aut arinka—.

—Sakera, saker argija,  
iru egi ixango dozak  
eure lan orren sarija.  
Igi egixak arraunak—.

### III

—Neguba baño leunago  
udea yabilk baratzan—.  
Urretxindor ori ago  
kanta-kantari zugatzan!  
Ibai-erdijan batela  
au zan bigarren egija:  
—Iñoz etxuak upela  
eure jarrai, moskortija—.  
Beste aldia ikuturik  
olan mintza zan otsoko:  
—Lana ba-dagik dubarik  
eztok jango ogittan asko!—

## IV

Zidar-uledun otsoko  
ibai ori dok sakona!  
Sakerak yaukon ontzitto  
ibairako dokan ona!  
Otsoko eta sakera  
alkarren jarki yabiltzak.  
Ene artzain bildur-bera  
bildots zurijak nun dozak?  
Tarranpatan-tan, tarra-pan,  
—bare dok ibai zabala—  
otsoko ba-yabilk dantzan  
arkuma yok, ba, jan ala.

# ONDARTZA

(*Bixitza onek itxasua iduri*)

Uñak jaurtiki bixitzara  
bete baten itxartu nintzan!  
Zein bidez nuake leara?  
Galdu naz, galdu, neure battan!

Zador baten igeri nabil  
sentiki, ez ikuski, ura.  
Zabal au begitzez ezin bil  
ta nerau naz orren bakura!

Goguak zabal dauz begijak;  
bakarrik enintzan uretan?  
Emen igeri ume gustijak;  
beso-oska bat dantzut uñetan!

Soña gel, baña ez gogua,  
Uberaldi au nondik dator?  
Azalez dan bake osua!  
Nora narok beraldzi gogor?

Baña enedin auldu urean  
gentza yagok ba, itxas-ganian.  
Natzan lotan zabal neurgian  
erijotz-uin otzak naruau!

# **ITXAS-ONDOKOENA**

Itxas-ertzeko matte-miñak  
zenbat itxaro-orduz egiñak!

Kai argijak margoz beterik  
ta ontzijak dantzan uretan,  
arraunak, ego-ordez, zabalik.

Eme azan itxas urdiña!  
itxastar orrein begijetan  
nok jarri yok arrisku-miña?

Usain ta edari bakanak  
batzen dabez kai gustijetan.  
Muñentzat prest daukez ezpanak!

Itxas-ertzeko matte-miñak  
zenbat itxaro-orduz egiñak!

Portu-aldeko gastarua  
galtzori danen seme zara  
ta ibilkorra dozu gogua!

Lurrera zatorzan orduban  
barriz zagoz uñai begira.  
Deiren bat dantzuzu barruban!

Orra or berein zapi zuri!  
Agur baten uso-dardara  
euren gora-berak iduri.

Itxas-ertzeko matte—miñak  
zenbat itxaro-orduz egiñak!

Or ba-duaz urdin-ganian  
baña kayan dagoz mattiak  
zapi zurijk atz-artian.

Alkarren zain egongo dira  
itxaso ta litorrekuak:  
oneik ur, areik lur-begira!

Bittartian portu-ertzetan  
bakarrik andra eta umiak  
zintzo iraungo dira lanetan.

Itxas-ertzeko matte-miñak  
zenbat itxaro-orduz egiñak!

# **ARDUA TA ATSUA**

Ardua eta atsua  
bijak dantza-dantzari  
Ai geure lapikua  
ur-barik erre-bixi!—

Atsuak arduari,  
katuba dala  
suteko ziñaldari:  
—Ardo zargala  
zelan matte audan nik.  
Nirekin ezkontzeko  
eldu intzan Nabarra'tik.  
Eldu intzan Nabarra'tik  
ainbat zango egiñik.

Ardua eta atsua  
bijak dantza-dantzari  
—Geure buskentz gozua  
katubaren janari!

Ardua atsuari,  
sugarra dala  
suteko ziñaldari:  
—Atso mamala  
beste senar bat don ik.  
Eurekin dantzatzeko  
ekar non ardetxetik.  
Ekar non ardetxetik  
aren praken trukerik.

Ardua eta atsua  
bijak dantza-dantzari  
—Ene, bixar moltsua  
erre yaka atsuari!—

# UDABARRIKO AUTORKUNTZA

Din-dan, balendan,  
elixako atetan  
gixon bat dilindan.

—Zer egin dozu pekatu  
pagoen lagun bakarra?—  
—Ote-lore bat triskatu  
eta samindu dot larra—.

—Ori eztozu pekatu.  
Mendi-usañez eskubak  
ezin daizezuz orbandu.  
Zabalik dozuz zerubak!—

Din-dan, balendan,  
elixako atetan  
gixon bat dilindan.

—Zer egin dozu pekatu  
izarren izpi-zalia?—  
—Abo gorri bat laztandu  
axe yatan, ba, mattia—.

—Ori eztozu pekatu.  
Neskutz-usañez espanak  
ezin daikezuz orbandu.  
Zabalik dozuz zerubak!—

Din-dan, balendan,  
elixako atetan  
gixon bat dilindan.

—Zer egin dozu pekatu  
piztijen etsai ankerra?—  
—Ene emaztetxuba urkatu  
ordia zan, ba, ta alperra—.

—Ori, eztozu pekatu.  
Odol gorrijaz eskubak  
ezin daikezuz orbandu.  
Zabalik dozuz zerubak—

Din-dan, balendan,  
elixako atetan  
gixon bat dilindan.

—Zer egin dozu pekatu  
zelai ezeko anka-arin?—

—Apez-ardua bukatu  
axe bai-yatan atsegin.—

—Ori da, ori pekatu!  
Parka-eza dan obenak  
gogua dautzu orbandu.  
Eruan zagiz txerrenak!—

Din-dan, balendan,  
elixako atetan  
gixon bat dilindan.

# ZELAYAN

Lora-billa neskea  
larrarantzatua.  
Bera loretan lore,  
lore gorengua.

Ene mattia,  
zelaiko galpidia!  
Larratik ittun dator,  
ittun, bai, neskea.

Miñez dozu barrena,  
negarrez bijotza.  
Bijotz-barruban dozu  
arantza zorrotza.

Ene gaxua,  
illun dozu gogua!  
Zeure matrail-lorea  
zimeldubaz tua.

Lore-billa neskea  
larrarantza dua.  
Lora-billa jutian  
galdu dau gogua.

Ene mattia,  
zelaiko galpidia!  
Loretan lore zanak  
galdu dau beria.

# **MAYATZEKO GURUTZA**

Mayatzeko gurutz donia  
baserrijetan jaya zara  
Lora barriz azan bidia  
zuzendu nagik ermittara!

Mayatz-axio, geldi ago!  
Loraz, eder. latxin gustija,  
baña gaste dan a ariago.

Batan-usaÑez kutxan dauka,  
kutxan dauka gona gorrija.  
Oi, atera egin lasterka!

Gona gorri, burzapi zuri,  
zein lirain aznat iduri  
alai abilñan neska-barri!

Mayatzeko gurutz donia  
baserrijetan jaya zara  
Lora barriz azan bidia  
zuzendu nagik ermittara!

Onetsirik dagoz zelayak:  
soloz-solo apeza ibilki  
esan dauz oi-diran otoyak.

Baseleiz-gorako bidiak  
tanbolin orrek zein ederki  
pozten dauzan. Ots mattatijak!

Gastaro, eder dan lorea,  
eugaz yabilk mutil-kantea  
ta neskatxen dantzaketea.

Mayatzeko gurutz donia  
baserrijetan jaya zara  
Lora barriz azan bidia  
zuzendu nagik ermittara!

Senargayok, arin mendira!  
Mayatzeko Gurutz deunetan  
gustijak matte-mintzen dira.

Amasei jorraildun neskatxa.  
—egak dozan orkatilletan?—  
Axe miak daunan bekatxa!

Gona gorri, burzapi zuri,  
mattasuna dautsan norbatti?  
Pozez abiln dantza-dantzari!

Mayatzeko Gurutz(a) donia  
baserrijetan jaya zara  
Lora barriz azan bidia  
zuzendu nagik ermittara!

# ZIÑISTE-BAKUARENA

Igande goiz au landa-gain dager  
—egal urdiñak dardarka airian  
Zugasti, itxartu barri, bai eder!  
Kanpai-otsa zein karden axian.

Gauz orok dauke Jainko betia;  
arnas deunak muinautse niñijan,  
Oi latxin zabal orren bakia,  
neure otoi au galdu bedi eugan!

«Ziñismen neure begija zanian  
goiz oneik euken argi biguna!  
Baña bein barna lañotu yatan  
eta inguruban dodan illuna!»

Odei zuri bat —itzal baltziskaz—  
bedar eze-gain bai samur dabil!  
Muga leunenak aurkhintzak daukaz  
ta artotza an dago, ez ots, ez ixil.

Barne ta kanpo Jainko aztarrak  
baña ilta daukot fede dirdaya.  
Soil matte dodaz latxin ta lerrak;  
itxas urdiñak dauken alaya.

Eta goiz garden onen bakian  
barriz ots-dagit, au ots bixija!  
«Barne ontan nok senti zeinkian  
samin ta poza azan begija!»

# **IRU ZALDUNAK**

*Irisarri'tar Joseba Koldobika'ri*

Goiz utsaren zubi zabalaz  
iru zaldun argittan duaz!

«Atsegina dok bixitz-muina»  
esan eban zaldun zurijak.  
Leyar landuzko ontzi mioi  
malko-antza yaukok ardauak!  
Eta goiz-zubittik jaustian  
ardoz busti euzan espanak!

Goiz utsaren zubi zabalaz  
iru zaldun argittan duaz!

«Emia dok ludiko poza»  
zaldun gorrijak esan eban.  
Bere mosu leunen ederra  
urre zarra dan arrats mian!  
Ta usañez espanak eukozan  
goiz-zubittik jausi zanian!

Goiz utsaren zubi zabalaz  
iru zaldun argittan duaz!

«Aberrija dok zorun-utsa»  
zaldun berdiak ots-egijan.  
Burnizko ezpaten dirdiraz  
berein gixon ziran mendijan.  
Eta goiz-zubittik jaustian  
aintzak muin-eutsan bekokijan!

Goiz utsaren zubi zabalaz  
iru zaldun argittan duaz!

# BOLUTXU ZURIJA

Bolu-bolutxu zurija,  
—zamarijen txilin-otsa  
Bolutxuko goiz argija,  
errotarrijen dunbotsa!

Andaparan ura dago  
—zidar-litsa markal-artez  
Errotarime lirañoi  
ain zuri zagoz urunez!  
iri egixuz atiak  
ura dabil, ba, lasterrez.

Bolu-bolutxu zurija,  
—zamarijk emen dira—.  
Bolutxuko goiz erdija,  
zamaldunak or begira.

Eio bolu orrek, eio,  
baratzan dabil axia,  
Errotarime lerdenak  
zangorriz dauko ulia.  
Zidarezko kiridunoi  
arinka yabilk unia!

Bolu-bolutxu zurija,  
—zamari-otsak urrunan—.  
Bolutxuko iluntz argija,  
ixarrak dagoz urdiñan

Bolu-bolutxu, zer dozu?  
Egaz dabil arranua.  
Makal-arteko bidexkaz  
zerran igesi bikua.  
Zidar-litsa zein ñimiño,  
boluba gelditzen dua!

Bolu-bolutxu zurija,  
—orra or ixar dirdira—.  
Bolutxuko gau argija,  
zamaldunak galdu dira!

# LANGILLE ERAILDU BATI

I

Ene Bizkai'ko miatze gorri  
zauri zarae mendi ezian!  
Aurpegi balzdun miatzarijoi  
ator pikotxa lepo-ganian.  
Lepo-ganian pikotx zorrotza  
eguzki-diz-diz ta mendiz bera.  
Ator bideskaz, —goxa sorbaldan—,  
kezko zeruba yaukon olera.  
Opor-otsa dok txaide zabalan,  
—ukabil sendo, soñanzki urdin—.  
Jaubiak, barriz, nasai etzunda,  
laguntzat auke, i, urrutizkin.  
Aurpegi balzdun miatzarijoi  
ari bittartez deyak yabiltzak.  
Bideskan zelan dirdir-yagijek  
txapel-okerren kapela baltzak!  
Orreik yaukoen gaizkin-itxura  
sispa Iuziak lepo-ganian!  
Ene Bizkai'ko miatze gorri,  
zauri zarae mendi ezian!

II

Mendiz bera lau txapel-okerrez  
aurpegi balzduen miatzarija.  
Begi baltz orreik sastakai dozak  
baña zatittu ezin esija.  
Noruntz aroe esku-lotuta  
burni margodun gorputz gogorroi?  
Sendua ba'itz, etsai-odolez  
bustiko eunkek pikotx zorrotzoi!  
Nerbion-ertzok, —tranbi-dardara—,  
azkatu-navez, zenbat aegin!  
Baña olaen zarata-artian  
aren ayotsik adittu-ezin!  
Sispa Iuziak sutan yagozak,  
—opor-zaratak txaide zabalan—.  
Aurpegi balzduen miatzarijoi  
igeri adi eure odolan...!  
Txapel-okerrak edango yabek  
ardao onena Gomez-etxian.  
Ene Bizkai'ko miatze gorri,  
zauri zarae mendi ezian!

# ARTZAIN BATEN ERIJOTZEAN

I

Zidarrezko bost sastakai  
nok jasan daitez aldian?  
Zidarrezko bost sastakai  
zeure itzak dantza-aldijan.

Lapur-gaba baltz onetan  
zaldi zurixka arin ua,  
Artzain: zer dok begijetan?  
Erijo'k ete arua?

Espa urten yaken lerdijai;  
a zan espa gau baltzean!  
Zidarrezko bost sastakai  
nok jasan daitez aldian?

## II

Urrun zara, urrun mendija,  
borde ori urrunago!  
Soil dator zdldi zurija:  
zeure jaube illa nun dago?

Arin zuaze ler-barna  
pagoen itxal baltzera!  
Ixarrok, bedartzak barna!  
Artzañorak, lats-artera!

Zelan iretargl-izpijai  
barre-egijen lur-ganian!  
Zidarrezko bost sastakai  
nok jasan daikez aldian?

## III

Saspi arratsez ardijak  
ekin eutsen negarrari.  
Saspi goxaldez tordantxak  
ekin eutsen ixillari.

Orok negar-egin eutsen,  
orok, neska batek ezik.  
Ura joian negar baten,  
lorak ziran zimeldurik.

Ilda zan-arren, bai nasai  
zauririk ez aragijan!  
Zidarrezko bost satakai  
sakon eukozan ariman!

# ETXEKO ALABEA

(Aita nuen saltzaile)

I

Arrats-autsak daukoz bidiak!  
Lau zaldun datorz España'tik  
Mairu-erriko mairu baltzak  
zidar etaurrez zamaturik.

Lau zaldi zuri, ugel gorri,  
zidarrezko aukoz bitsetan.  
Arin-arin, axia iduri,  
eguak daukez zangoetan.

Zidar etaurrez zamaturik  
Lau zaldun datorz España'tik.

## II

Etxeko alaba liraña  
itxi eyozu dantzeari.  
Txirula alai dabil, baña  
eder zayakoz mairuari.

Jantzi zadi gonantza gorriz  
zaldi-otsak dira landetan.  
Zagoz lirain, aurpegi argiz,  
irrizko lorak ezpanetan.

Itxi eyozu dantzeari  
eder zayakoz mairuari.

## III

—Neure alaba, ez negarrik  
ondo zaldu zaugu dirutan.  
Berreun urre-dukat arturik  
eta saspi dupa eztittan—.

Lau zaldi zuri, ugel gorri,  
mairu-errira zailu duaz.

—Txiribegin: ardua neuri,  
edontzi au bete naparraz.

Berreun urre-dukat arturik  
neure alaboi, ez negarrik!—.

# MAYATZEKO KANTEA

Landak zidar diran unian  
gogai au ba-juat airian!

Lora-erditze leuna dauko  
euri-mattale zan latxiñak,  
Eta irustatzak, apez-antzo,  
buruban daukez purpesentak.  
Gari gotti eta arto musker  
nok jarijok ainbeste atzon?  
Sasitzak eurek zein eder!  
Baña gogai au ezin-egon!

Landak zidar diran unian  
gogai au ba-juat airian.

Samurki dabiltzan axiok  
kantari dirautse bidian:  
«Tori usañezko egalok  
latsak laztandu dagixuzan»  
Ta begi-zabal dan loreak:  
«Ago beti neure mattale  
oraintxe dira mayetz-pestak  
ta abarrak dagoz txinta-zale».

Landak zidar diran unian  
gogai au ba-juat airian!

Beretzat eztago zugatzik  
naiz ta loren eztegu-iduri.  
Sagardi orrek zer dagik  
ezkonbarri bat legez zuri?  
Neure gogai au egaz dua  
oyanok baño urrunago.  
Naikun bixi batek darua  
ta atxillotuko daunik eztago.

Landak zidar diran unian  
gogai au ba-juat airian!

Baña zeure balkoi-ondotik  
dardar igarotzen danian  
mauak irri-dagitse pozik.  
Egal-otsak dabiltz airian!  
Orduban bai geratzen dala  
zaurittu dan uso bat legez!  
Mayatzeko elai apala  
txirrika dabil zeure ederreza!

Landak zidar diran unian  
gogai au ba—juat airian!

# **TXO MOSKORTUBA**

Itxastarren barre-zantsuak  
txo arek edan baitaruak!  
Ez, ezegik edan pattarrik  
gorputz baltziskadun umia!  
Illundu yak begi-unia  
eta eztakuskek zerurik.  
Auxe samiña,  
yanzki medun txo panpiña  
ta zut egon-eziñik yagok!  
Itxas—otsuok  
kendu orri pattar—laketa  
ara—onaka yabilk—eta!  
Dantza ta dantza, lotu-barik,  
ixai zaurittu bat yirudik.  
Bere keñubak dozak loyak!  
Ontzi-gibelan kentzen yozak  
alkondara ta praka urdiñak.  
Auxe samiña,  
itxastarren barre-zantsuak  
txo arek edan baitaruak!  
Zer dok bare arrats oztiña!

Eta soñutzik  
urtzi eder baten antzera  
begi bijak lausoz beterik  
jausi yakuk itxas-barnera!

# **TXIRIBOGIÑAREN ALABEA**

I

Txiribogin-alaba ori  
bai eder edontzi-artian!  
Gixonak dedaten unian  
ezpanetan dozun barreirri!

Irri orrek illundu daike  
goxez argijen dan eguna.  
Ura ba'litz zeure ederkuna  
iñor, be, egarri elitzake!

Baña askotxuk edan nai zattu  
ta odol bigurtuko da ura.  
Giriñak dauken aizto-itxura  
zeure irrijak, ba, metzen dittu.

## II

Itzal balzdun ordi mindubak  
jokuan dabiltz mai-ganetan.  
Gau ta egun daukoz kartetan  
zeureganako matte-miñak.

Ardoz ez, moskorti, ederreza,  
abesten dabez kanta loyak.  
Ta tinko ditxaro bakotxak  
rri orrein jaube-ixan navez.

Baña napar-ardua baño  
tabernereak eztau saltzen.  
Moskorti ezta iñoz egoten  
berak barnean daukon matteño.

## III

Norentzat baña ete-dira  
samin utsa diran irrijak?  
Airian duaz edontzijak!  
Bixi dabil aizto-dirdira!

Zenbat neke-ots, zenbat oyu!  
Lurrera jausten dira itzalak,  
moskortijen itzal mindubak.  
Danak dagoz zauriz urratu!

Odol-litsa datza tabernan  
mattasun-oben bat iduri  
Tabernerea barriz, leunki  
irripar dago ontzi-artian!

# **BEGIJEN OMENEZ**

Galai-galaitxu,  
—mertxikondua dago loretsu-.  
matte-min diran begi argijak  
eztabez biar zeure gezijk.

Mattagar dabil kantari  
—tinko urezko uztaya—  
pinpilinpauxen eitzari.

Oi, egadun aur itsuba,  
jaurti egixu dardaya,  
irrijen dardai sutsuba!

Galai-galaitxu,  
—bitxidor ori dago argitsu—:  
matte-min diran begi argijak  
eztabez biar zeure gezijk.

Ixil zagoze zugatzok,  
axioi abil leunkiro  
naspildu-barik ametsok!

Mattagar dua eitzari:  
baña neskatzak mekiro  
eragin dautso dardari.

Galai-galaitxu,  
—ollar gorrija dago arrotsu-:  
matte-min diran begi argijak  
eztabez biar zeure gezijak.

—Dardairik gabe neskutza,  
zaurittu dozu, zaurittu  
Mattagar aurran gorputza—.

Abestu alai txorijak!  
Oi zelan diran ñirñirtu  
neskatal aren begijak!

Galai-galaitxu,  
—baratz osua dago usaintsu—:  
matte-min diran begi argijak  
eztabez biar zeure gezijak.

# AMAYUR GAZTELU BALTZA

(Y ese castillo de Maya  
que el duque me lo tenía).

*Antzola'tar Joseba Mirena' ri, mattez*

I

Amayur gaztelu baltz ori  
—berreun gudari oro sumin—  
zaintzen zattuben zaldun onak  
Naparra-aldez egin dabe zin.

Izkillu gorri zenbat gaste  
bildur-bako mendittar lerden.  
Eta orreik, Yatsu jaun orreik,  
Jabier' eko zaldun guren.

Ikurrin bat —kate ta lilli—  
torre gottijan zabal dago.  
Bera salduko daun semerik  
mendi onetan ezta jayo.

Amayur'ko ate-zain orrek  
zidar turutaz oyu-egik.  
Baztan-ibarran zenbat etsai,  
arrotz-gabe eztago mendirik!

II

Esitturik Amayur dauko  
Miranda'ko konde EspaÑarrak.  
Orreik bai burnizko janzkijak,  
ta urrezko ezpata-sagarrak!

Berekin dator, bai berekin,  
Lerin'go eto orren semia.  
Txakur txarrak jango al abe  
erri-bako zaldun dongia.

Goiko aldetik asten dira,  
asten dira subaga-otsez.  
Orma-kontretan zenbat zurgu,  
eta gezi zorrotzak airez!

Baña torrean zabal dabil  
ikurrin bat —kate ta lilli—  
Nok zapaldu ete dagikez  
berreun gudari orok zoli?

### III

Amayur'ko gaztelu baltza  
—jausi yatzuz torre gottijak—.  
Baña, arrotza, etzadi geldu,  
napar-seme dira gustijak.

Arresi gorri, zubi ausi,  
—zein gitxi diran zaldun orreik—.  
Erijo, samurño zakije  
aberri-min baitabiltz eureik.

Miranda'ko konde gaitzo orrek  
jo egixuz zidar-turutak.  
Ikurrin bat —kate ta lilli—  
eztau laztanduko axeak.

Berreun gudari oso sumin  
gaztelu-pian dagoz illik.  
Or dutik ona, —zenbat laño—,  
Naparruan ezta aberririk.